Айхам Аль-Абад,

Ирак, г. Тикрит

Я видел так, как видит мир поэт –

Как чёрт меня опередил, врываясь в рай.

Но я был первым на пути в Абкар.

И было это вовсе не случайно…

Один из нас стал ангелом чудесным,

Он в небе управляет небесами.

Другой же стал оратором прекрасным,

Он завораживает всех речами.

И видел мира я так, как видит путник,

Пришедший на мою родную землю…

Вот ива, та, что выросла в деревне,

Как будто родинка на девичьей щеке.

В её тени сидел садовник древний,

Читая мудрость с линий на руке.

Он раздавал её всем грешникам легко,

Как будто предлагал цветы гвоздики белой.

Перевод: Ясир Хуссейн,

Скрипкина Е. Е

8 ноября 2016 г.